

Little Brown Jug

Euphonium (♩ + ♭) & Piano

Arr.: Jirka Kadlec

EMR 94630

Des milliers d'enregistrements disponibles sur
Thousands of recordings available on
Tausende Aufnahmen verfügbar unter



TÉLÉCHARGEMENT : UN CLIC, UNE IMPRESSION – À VOUS DE JOUER !

Achetez, imprimez et jouez vos partitions en toute simplicité.

DOWNLOADING: ONE CLICK, ONE PRINT – AND YOU'RE READY TO PLAY!

Buy, print and play your sheet music with ease.

DOWNLOAD: EIN KLICK, EIN AUSDRUCK – UND SCHON KANN'S LOSGEHEN!

Kaufen, drucken und spielen Sie Ihre Noten ganz einfach.

WWW.REIFT.CH



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Little Brown Jug

Arr.: Jirka Kadlec

Français:

Little Brown Jug est une pièce pleine de vivacité et de bonne humeur, qui a su séduire les auditeurs depuis sa création au XIX^e siècle. Cette chanson populaire américaine, à la fois simple et entraînante, raconte avec humour des anecdotes de la vie quotidienne. L'arrangement de Jirka Kadlec apporte fraîcheur et modernité à l'œuvre, en jouant sur les contrastes rythmiques et les variations mélodiques. La partition met en valeur la clarté des thèmes tout en permettant des passages expressifs et dynamiques. Kadlec enrichit la texture musicale par des harmonies et des motifs qui surprennent et captivent. L'esprit enjoué de la mélodie originale est préservé, tout en offrant une interprétation renouvelée et vivante. Les nuances et l'articulation sont mises en avant, permettant une lecture expressive et communicative. Cette version invite les interprètes à partager la joie et l'énergie de l'œuvre avec le public. Little Brown Jug se révèle ainsi à la fois festive et accessible, conservant son charme intemporel. L'arrangement de Kadlec fait de cette pièce un véritable moment de plaisir musical.

English:

Little Brown Jug is a lively and cheerful piece that has captivated audiences since its 19th-century origins. This popular American song tells humorous stories of everyday life through a memorable melody. The arrangement by Jirka Kadlec brings freshness and modern flair, highlighting rhythmic contrasts and melodic variations. The work balances clear thematic lines with expressive, dynamic passages. Kadlec enriches the music with harmonies and motifs that surprise and engage listeners. The playful spirit of the original melody is preserved while offering a renewed, vibrant interpretation. Dynamics and articulation are emphasized, allowing for expressive and communicative performance. This version invites performers to share the joy and energy of the piece with the audience. *Little Brown Jug* remains both festive and accessible, keeping its timeless charm. Kadlec's arrangement turns it into a truly delightful musical experience.

Deutsch:

Little Brown Jug ist ein lebhaftes und fröhliches Stück, das das Publikum seit seinen Ursprüngen im 19. Jahrhundert begeistert. Dieses beliebte amerikanische Lied erzählt humorvolle Geschichten aus dem Alltag mit einer einprägsamen Melodie. Die Bearbeitung von Jirka Kadlec verleiht dem Werk Frische und modernen Charakter, wobei rhythmische Kontraste und melodische Variationen betont werden. Die Komposition verbindet klare Themenlinien mit ausdrucksstarken, dynamischen Passagen. Kadlec bereichert die Musik mit Harmonien und Motiven, die überraschen und fesseln. Der verspielte Geist der Originalmelodie bleibt erhalten und bietet gleichzeitig eine lebendige, neue Interpretation. Dynamik und Artikulation stehen im Vordergrund, sodass das Stück expressiv und kommunikativ gespielt werden kann. Diese Version lädt dazu ein, die Freude und Energie des Werkes mit dem Publikum zu teilen. *Little Brown Jug* ist festlich und zugänglich zugleich und bewahrt seinen zeitlosen Charme. Kadlecs Arrangement macht es zu einem wirklich vergnüglichen Musikerlebnis.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

B $\flat$ EUPHONIUM

Little Brown Jug

Arr.: Jirka Kadlec

$\text{♩} = 180$ Swing

 Photocopying
is illegal!



8 **A**

13 **B**

19 **C**

25 **D**

31 **E**

37 **F**

43 **G**

49 **F**

60

65

69

EMR 94630

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

Little Brown Jug

Arr.: Jirka Kadlec

♩ = 180 Swing

B♭ Euphonium

Piano

mf

A

7

mf

mf

B

13

mf

mf

19

EMR 94630

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

25 **C**

mp

B $\flat$ 6/D E $^{\circ 7}$ F/E $\flat$ Gm/D Cm B $\flat$ E $\flat$ /F B $\flat$ 6/D E $^{\circ 7}$

31

D

mp

F/E $\flat$ B $\flat$ /D F7/C B $\flat$ E $\flat$ /F B $\flat$ E $\flat$ 7 E $^{\circ 7}$ F/E $\flat$ Gm/D Cm B $\flat$ E $\flat$ /F

37

E

mf

B $\flat$ E $\flat$ 7 E $^{\circ 7}$ F/E $\flat$ B $\flat$ /D F7/C B $\flat$ E $\flat$ /F B $\flat$ E $\flat$ Cm

43

f

F B $\flat$ B $\flat$ 6 E $\flat$ Gm Cm7 E $\flat$ 6 F7(#5) E $\flat$ Cm7 B $\flat$ B $\flat$ 6

49 **F**

f

A $\flat$ 13 G13 G $\flat$ 13 F13 D7(#9) B $\flat$ 6/F A $\flat$ 13 G13 G $\flat$ 13 F13 D7(#9) B $\flat$ 6 B $\flat$ 6 A6 Fm7 G6 C'

Collection Jirka Kadlec



All compositions and arrangements by Jirka Kadlec

Alle Kompositionen und Arrangements von Jirka Kadlec

Toutes les compositions et arrangements de Jirka Kadlec

**SCAN
ME >**



Use the filters to refine your search and find the instrument of your choice!

Nutzen Sie die Filter, um Ihre Suche zu verfeinern und finden Sie das Instrument Ihrer Wahl!

Utilisez les filtres pour affiner votre recherche et trouver l'instrument ou la formation de votre choix !